情

新

號八月十年三十八百八千壹歷西

视月九未癸次歲年九緒光

五員員四三員員紗員十至三至十至 / 五至 壹 員 公 五五 十二員一員

員七員員六七十 公五 公五 至壹 員 二 二 三 三 三 員 壹二 至壹員五

十十員四員五至五二五七九至至 六員至五一 五至至 員員 五七

AM

二員六五 四五 碼爭

號七十四百九千三第

每

價

銀

半

員

年

壹

五 毫 毫 五五

城

多因順聚

員二五員二至員員二二 一員員二員二 二員員 九七八 五七二 售

五五五五

員十員 負一九 員五

用承售用到列用歌

牌紙此時等行本陸本

內招塊均平一行咸行

如牌多有價看輕宜之

以頭皆本為坭層人家

頂因也最如過

黄上時此大欲将

醫紙好價

此招黄洁常次本明水者

五五零八至一員員至五員七二五千員 一員四九一八七 積製氏屈

去者痰製

服瘦性

申 目認神發照年希得之蓋 八是 而君 價 月 申 已 取 月 确 早 如 銀 份 年 排 者 初 都 相 牌 華 印 本 光採宜發英成局 顯買諸售字甲現

果此換價什稱太迨陳廣

廣聞牌兩幷遂兹光榕店聚開闊按至與緒陳自

司光張結櫃歇股壬紹咸

理緒生各會業內午登豐

人九理行項令人年等二

年日貨一各等生合

後項橋東籌意夥

意項與原價前張寬

欄佈招銀物欸

客

店配一為散太七杏代錢在眼冲陽分莊賣檯香科滾眼二主 樂大勝一舉痛樂 欄馬食次起眼賣 街路藥可之熱每 萬街百以類眼包 聚任受正俱賬生陳啟舊由就舖稱目理作者 昌市倍全用針現 京口遊愈此眼收 人永日楼無揭一權省 實藥畏銀 無福將房力借向陳 省涉堂退像難等無作果 城特改頂伙以項異超欄

呂行

申局

大七光錢行採發上啟 鐘月緒相辦買沽等者 九宜房者如 年 至貴朱常 價本客烟有 七癸趾奉蒙無館到現 所各上 早賜不種海本 備新 移顧

今知行便功文試坭 仍爲亦宜力矣驗不 塊用知此等 君加貨沽專此其塊工 售

生期九月濟藥 同 堂九 謹味諸丸仍卅別人料惟 庶尊 工不賜鹿囘日 至顧茸原期 魚請寕價例多非製造 就者中環同文街門牌第三十七號與利店做煤炭小輪船洋貨生意東主郭 與利圖章到取貨並收數者與與利店生意自 與利圖章到取貨並收數者與與利店 無涉特字聲明以免後論 排 無涉特字聲明以免後論 排 光緒九年八月初五日 郭華連謹敬 無 光緒九年八月初五日 郭華連謹敬 無 光緒九年八月初五日 郭華連謹敬

月和效鳳充蓬同敢選項

卅軒若丸工砌治傳上各

德分蒙衛 踰初四物道不。

與清堂聚各各雜柏 日廣楚承號東行貨泰

奈下味胡 玉者如蔷報新 省港澳輪船公司賞帖九月 初一日 光芸 環月日

認處係行發於請數合

免云呼食筅亦能漏入

屈有爾之非中有惜襲口臣快水且同國因補下善

花疳監

香件故因有宜奇家

港塔特此去服功難積餅 爲滅餅積食而治浆棟 粤記價通培平無多牌選 城朋平行元人後有胃上 人賣日之服恩因虛品 上不以久功之誠此弱地 海得便各晕能為而積道 私販省無防小誤食藥

英用客馳尅蠱兒殤生料 有於其耗本積甚以成 扁假運餅削藥之爲致色 州冒兌樣之局至可皮如 帶似思倡寶情黃霉 小諧往花兼設靈如骨白 呂尊各塔能於藥 未賜省故關香也此應和 顧俾俗和港或餅現味 三細能常臟已有虫青洲月認廣以腑四年積筋小

氏 藥 因 別 水 山 向 除 藥 好 財 水 山 向 除 過 解 上 積 開 泊 酸 平 所 配 而 肌 百 般 **房**銀准消售製 無內病虫

補學街知銷泰用部吳起 館附任巡禀道主端程 恤 **濟添館內查銷蔣事溪往** 周建藩变新學修曾掌潮 差頭庫代漏院補景教嘉 人房廳部差武道釗易惠 着太有 禀工宋雜卸場顧內越巡 明。 知程禀捐署提江閣華試 **禿候和攤高調蘇中掌○** 往褲放各明差試書教九 黄縣八歘縣候用梁葉月 배蔣旗全趙補道肇吏初 點星兵數禀府温修部三名熙帥批知金子孤主日 左宗棠片 再捐納道府循例 京看才具奏明留省補用等固 京看才具奏明留省補用等固 東人由監生於光緒二年期滿應行 即中不論雙單月分部行走七 東人由監生於光緒二年報捐 工部九月到部五年二十歲廣 工部九月到部五年二十歲廣

奏祁未梢銘鵬印錢省詳

此營稍口交病發本例甄

日照查藩侯龍補教府憲

督回番補同韶勞禺謝大

憲局府縣陳補用掌拜定

報驗中藥辦劉王張海一

委學晏紹府道教會十

質西禀禀清討工關日

局封司補貴道李往集

用知候補山壽人

守涉令海故除二補別

欽口敢砲任那拜題照

新

闇

樂柱均質祁 因奉具到 形法城天小馬貢砵敢處 雄利水營級即能牛實護 督卸俱辭禀月用縣禀香矣國電津艇〇俾船出之 盡肆師給幷演集羊際鄉 由清禀回知初府王銷洋 伏中文大馬欽粤知知委 乞左海沽雪此未道府計 智現北柱()經欽之自聖都有岸補李蓋此任到 司服後授鴻印〇合省 動以制砲旋章拜李無之 恃云亦例若堂携年帶慎 部資羅台准片發鴻仰日 是此可門孫訊布其兵防 將章懇起 核得銘專部 否案見包素之袋父勇意 飾昨矣號皆時以出在外 詞准○封安盧裹外化 架撫批及分明鈕貿駐省 馬係名鎮本前俯年 缝 部 查 各 不 府 扣 易 紫 中 俞瑞海大標移著准十 允王疆在大交督将二 機 大再晏要前洁前臣試月 臣行如缺之協來張用十 奉給均將王中兹樹知八 容與章紹左由聲府日 台送此應連營臣任洪試兵部缺以九部代內秉用 部所不熟皐司為有鈞一議遺宜智羅傳蓋刑留年

抑院書陋作詳行其以大 係公辦規非加至祖備憲 駱會 均為研杉現不問 秉據新爲擬審木已虞有 瑶李會減于瀝欄年而不 等廣縣死日情有逾免逞 控該黃行來府其居○謠 仰監姓給省疑面鄉聯生 東生人發遞為目訓名事 按關等如呈娛犂蒙禀時 察河塘有具獲黑近保在 司勒奪杳保押鵬因 水人是隱搜越人在戰集佐明至쨞爛模亞邑外 勇亦知身賊嶺歲得較同見書僚憲興其瞬艮地 人持把有方遞有活鄉衆 等庇持事伯訴銅前人閒 訊能庇黑自詞器月鑄談 明等匪商蒞邑整十作妄 虛情昨可任尊遂三銅肆 質控布隨以批以早鈕雌 分經黃時來節為聯和黃 別飭後謁嚴候贓携來深 追拘赴不門現因鈕販激

必為人團

而我同糧牛勝著鷙剛代不若一歸羊負虎貧聚遇 徒與律伍馬豐皮利大有 崇爭哉仍匹以帽目衆寇 重於擊食呈小牛乾而盜納洋番五獻石皮隆恐騷 籍海羌百邀爲靴間聽優 信巨必人賞的胸平約必 任凌資之最夜前定水舉富中西的善則掛後於辦 家郎北其仰燃小設以園則孫之頭攻香藏屯總練 人吳兵目專為佛練勇而思復平會於的背土力卒 名在閩兵路臂刀分胆 忢 再亦廣屯每前火給畧昇 能難之額隊驅襲大屹平 裁克士有不恒糗小然多 管操蓋事過以精金成資 中其遷可三十約川爲其即索勒出爲禁色老問蒜 乙勝地以人數又兩長力簡檔索私〇外忽既有街 冗算弗三敵人二路城此 新奪赴收廉關忙亦羅法 費惟良千或辟三為哉以會傷縣者明前疑已 以沿物名滚易十兵此知縣人是立堪日係賦聯天 助海誠聽木千觔錢其人迅縣控予敬其賊閒 團募有調擂人登糧要自 并斥 祖匪惟乃教 練之云石夜山每全爲別黃指逐聞炎隨依南 勇而宜練山巢如餉人勝造把閻屬圖旱袋作墩聚 則拔然土石謂履不充於 兵其也人以之平足爲精 可豪而爲避模地十團兵 栽傑練兵木椿火分長銳 **的以兵與石每鎗而勘卒** 可爲之養過路較春爲也 節領要管則祇營夏訓然 袖尤卒復三鎗訓練顧 國其在爲進四車練安名一究縣祚見節查物有省恐 不附去兵迫十而秋曾思 思近冗其館人堅冬聞義具訊督得關閩而扣賣成 湘寶

江商關心大月籌勿都於 之欲威相致二辦得順他 口殼路從艇十云駛化處 岸輪大言覆四現近遞而也船臣歸溺日客下到荷 港由足則〇往因薊烟輪 口種與謂西於颶傳通船 不倫中東人東風是以無 能啟國尿論京暫船致恙 上行抗形戰各爲機烈 落中将勢 口逗器燄初 貨途必與倫岸遛房冲六 物遇委中敦考云失出 信自〇慎旋南 而有曲國 搭大以甚息後海者即洋 客風議爲云必防證樸輪 亦勢和阨四須郵因熄船 不頗也要人交音烟三由 准猛〇心科是 **逾十**海 登烈中不路原海之日防 岸雷涂肯因郵防故由抵 其歐週聽越政信而海港 船進風法南署息悞防報 人之携謂傳啟稱 此倫初據役帶 是耳行是 遂時六而付若處船陡處 駛法日有有有總固遇前 至國德之郵輪督無大無 堅峋國已簡船夏恙瓜新 機船科修回或文也在聞 地遺滑兵國各現海海其 方有士備論魁出南口船

方再二商道 征遇人華

能商國謎經天調有後士

回馬公越南津汛各仗人

也信倾南皮遞速項烏殺

按息在之地创其船〇敗

得又英事方西經到越不

南云都以適字費則南能

邊是與期遇信俱為近回

乃處英被何息要止耗守

梅西赫降德八王俾越避

上有國此水云越截。退

憲

兆國

股刺参威士行蓬 光 緒 九 年

白

英咽

威家祖

> 己城〇即千拍六十及港 亦内印延四賈Hー囘 上月衙初 度燒百 在一郵屋兩上午時炮五 郑小音宇焉海六此船日 達司 五〇滙點船復下 蘭開錫百庇文鐘即燃午 及設關餘能西由由炮美 夏巴島間郵報港級送國 度八信僅音謂往約行珍 息存 兩省啟禮尼 士販調產應枝寫行也達 及運現館能半同前查約 的此有二信桅日往是船 威岛某所息富又地常抵 及之商與謂律有中內港 郁茶擬石是頭英海載入 超 在 屋 處 帆 國 及 有 口 路英式北船連波巨時 **烏基國座條現匿斯炮燃** 分廣遮餘地因炮各八炮 設年北皆方被船埠尊致 司非處之文製俄歷工各 **伸**豹設一之寒國隨等炮 廣捐一炬屋不西往二船 公 頓 忽 堪 伯 印 百 各 權稅司成爾滴利度五炮 而銀專焦失用部及十船 二販土慎已辣緬人還 利手運矣致於尼甸管炮數圖錫蓋兆月馬南窩答 以現蘭火焚之海洋官禮 免因土發如初灣各名引他錫產時與一抵島夏國 人蘭茶颶刻日港國靈駐 捷清葉風燎在其口頭港 足茶命大原上管岸西领 先公名作不而駕然歷事 日故可當官後一隨 登司 烏新錫爲樸泉乃取千往 設蘭災滅拍費道八拜

以清如計賣士來百會

爲茶此歷得也港八其

九本船埠往日準船啟

七羊請客防行初南有

牙月行附如海下於一者

地 面貨 口午本隻水行初議者貴海開月名行

等梨雪運兜砵往

八光苔質十行於一颗

月緒請客蘭前九隻者

等能庇波架新往,

九至欲等往月名本

有公全價〇復十管炮,得可能搬搬於二駕船於惟也罐一船初年官到 取日中無號圖者到客號 九癸者貴行落期一啟 未請客前貨於隻者 同月年至欲往至九名本 本附发初月詩號 **芋號貨南十初地** 十筆面搭埠日二壳火 議 船 如 開 日 改 船 九行附畔庇新月壹敬 面貨各厘金十隻者 謎格 埠 十 山 八 名 本 畔林日加公 船 者当其打開 打 至如咩谷蘭準火 本欲厘當往九船 **华羅暹往前船帆** 九甚請客帆於保船啟 月相至欲往九壹一者

官本付逼月號隻本

日定利夾

五特行貨羅初 名行

二聞價者貨揚期能 版

九本裕州的月名本

路日此面格倘十梳得 取旱佈議網 日定利

可港諸一開定 局君分派於 **廿九** 罕粤新筧官九 年兰局榜凡利月 八明記清五支私自號取 月以盈與日标貨做美者 吉免虧昌退行屠兹隆石 日後亦溢册賑全因與塘 論與堂交揭盤志記嘴 區無易項頂圖雜中 光典涉清等與別貨街 溢緒無異熱情昌業生門 九千日倘八流將意牌 年特美上月堂舖 啟工此隆 數二得底區十 從單昌未十銀家與

欠易

書論

璎

H

明號並改兩號刻千有

取摺股週一年日間 月緒均到

事緒名賈此成生受廟段 人九字必坤八着此黄舖 源年乃要紙大二地啟楼 作廣係股股民厚前 實福貯此黃計合同 啟兰據昌下地達開本治 望諸親魚醬題萃現宿者 君鉅亥籍解小印儒本 于製豕次領題五選 有著之第編珍經定局

年 一年八百八十三 一年 一年八百八十三 一年 一年八百八十三 一年 一年八百八十三 一年 一年八百八十三 一年 一年八百八十三 一年 一年八百八十三

Ħ

告

必色言之迷德容 可津僕向變伐忱機固絹 放不則青旣異遂告不熙 層情實靈將衆惠脫並辨 刀殷戴而疑論我籠忘惑 則勸二藥而黨以而詭陳 僕剖天乞將同靈無尤情

洋

精

解多冰

半知共再强撫者伸忽之

體隨渡世不躬人已悟離

又爲事各精小近言字抄

局華不敎粉效之及新譯

外民禁藥至而志鴉報中

國之深粉川引和片繹外

遠樂心不該終營久出西

臣烟歎同舟雕見為據報

嘉者本功聞且操國英淵

局用此因舟患國錄

所思服其人斷有中稱

氏屈

欲作誤發全珠文善創 公日 揣 估 集 船 海 普 諸宏摩以縮策文鈔 同而家上印學約錄州 羊好曹當各國大萬仿省 尚倉以書子成篇西城 白 希鄰急均監稟書法西 光隆生 書局之爲惜刻館十器十 稍亦經到清平招饒廣者 局點所快工五詩本點五 九與手各類銀到架榮廣 主石鄉也本經萬正石前 年舊是毕此章潮生茂府 人間貨船仟洲仟約李 九無一賬任六油物戴薩月干概揭出百頭一司生 初特與借書六埠切馬承 此書等配十書用秤交 日於記項號六記全三遺

今白则叫信謂丹術不論 才願所清部丹起恩敢 之同謂氣不髓沉登譚蓋 言人 舊 則 懼 功 疴 彼 也 間 面早聚無而高於烽憶訛 以雕復處不縱反縱僕會 **誌** 苦萌當 憂 视 掌呼 以 之 一海移白無况固楫煙起 已無花蕾何淪已以霞以 之妨易而三於恩何烱惑 歡亟萎魔易一憑能躋而 亦切固網炎旦額不失生 以垂木東凉恐頌意足謠 造青未坡駒黄霜買英豚 斯姆落老九泉日棹年之 石送架階不石選裝機關 人救而今屢路報鸞日與 之雖石又過近以江月非 名職流莫 件覺瓦踏經拜澤用關辨 人嘉尤吾精讀首月以 薩惠不學心本賦用中 而依馬三倫面載 K然齒年異竟自屈 不仍僕風爾戊君 望所秘數無要質題刷 而醉也人覺問紀渡春耳

諸定唐則思借盈唐異大

公獲字以而作盈字 邦矣

慎千而數自根而再耳哉

勿祥行式謀糞供給僕而

以雲安別也之其也生字

之配用踐而不之自貨目踏異辰當

以無來名準前因七銅 是 替於來銀百底 九請號構前二孖船 運如演往日路壹 倘 不理九承項担囉 明倘月買別船渣 本有惲長下准只本 後但李初言圖上船 **公格春酯午期名** 生由蔣十明情桅一 客等神四於今旬 粉三 13) **岩理李生日實** 即附 埠 議貨 月也火 有 交價 循光售縮爲專洋外詮本 顧價本快者專篇先館 七光行請便船梳啟 此甚康也所務五生現 緒辦移宜欖路者 報佈相熙並得固卷弢有 月九房玉 載的 宜字有先留皆闡刊 南公 年面至貴事 所典石觀心言 議孖客務陽 為出印以時外錄紫 八潭是地光水雨 公日益禱洋顧脚火理 籍 州福門厦頭汕往 售訂經衡印啟 九光請客門開於壹嚴 緒至欲福行九隻有

售 請皇 正前如每作竣萃王者 欲套兩事館紫現 局初賜買定厚現詩詮本 通六顧閱價本已錄先局 日日 者二川卷鑿牛排 售

能庇波架星往船

之反 华 能 草 嘴 川 也 知云柳自洋戒人他駐辛血審粉異藥烟八常川已 如自之但雖蓆懋外宜 半玉賤混照傷字不遍矣 無是爲遂善之染疑領嶌 緒自耶即西心樂同游所 獨購能故烟無事二 泰西学由纍性各以 飾精出而飛致癖藥巴日 年百勸人嚜此而情埠拾 凡粉神服烟染欲物公中 運頭 類置各見字 有戒奇之得沉戒可入外 斯富■縱推諸異夫之 志烟故不未疴無戒惡新 離藥氏屈品 福上省英香 取房大臣宋州海城京港

哥

蘭打公洋呢湛 宴 司面嘩文 梳的蘭 公火士咸保沙來 司燭亞比險爐夭 洋面保險公司價甚相宜 養殖傷極快如 貴審別 光臨或送至上 題前的火燭宴梳規矩數 貴客場 光臨或送至上 光緒八年 九月初三日

白

告

司

丰日收多派花九交清年

火商貨爽極大慎風宴啟

賜

保顧險

代至本

行 動 動

物捷臻有亦專梳着

平所司以無梳司公

鰃 办 國各等 化自 帶

補陰益陽毓麟廣嗣之力男婦十全種子藥水 此藥水大有 便骨痛濕此 =

官眼

思藥若令入次膿少淺水老藥十以等耳

八者稍人水滴軟症孽

分無助重流八紬宜耳

方用

酒藥水

藥餅藥

藥油藥

冰香油

瞬

錢

大惟用次

厘價日

香水馳

名戒洋

各項膏

桑精製

採選妙

丹丸散

小一錢四分四厘 大三錢六分 防復發 每罇價 血崩見紅藥水 每轉價銀十三錢四分 動復病鐘症療 抽牙胃患 用筋口痛傷

腰頑寒霍肺心風靈

效痛羹三思鵝雞喉如通自次者喉水藥

能每每臉

宣

透抹用傷貓水貓

一年其止匙服症單此鴉

除消次日

大也欸此之棉爛牙統牙

分銀則有立牙宜蟲牙藥

每癢度約滲毒流流此乾

包而自以些等水注散水

銀愈能三少症及皮專止

七矣乾四於宜小肉治癢

西龍者賣料 呂二治本歷 解不,得發質呆十大藥

八川利世致買橋路在在

一件但以供答单则街干塔希腊者易十號後

八為圖行前於四南

百記射濟函騰號京

十人誠是本倘頭二不恐所局有非

水次患每兒損濕

止為處日胎爛毒

散

街房

一城香

其牙處牙夷治痛用痛項浸腫牙風藥

一兩效窜将开疳水

聚 腫 一

另有影

烟精粉

製藥器

皿奇巧

物發售

玩器什

書藥水

般 加 大氏 4 本局自道光计二年在潛開張發售賣丹丸散藥料遠近馳名 本局自道光计二年在潛開張發售賣丹丸散藥料遠近馳名 至告白尾所印之樣未設顏色不過當模呈覽矣 原創一在英京 後一在粵城沙基大街 後一在粵城沙基大街 一在本港中發 分一在福州南台 一在本港中發 一在本港中發 賣告 脸 良 白 薬 香港中環皇后大道建仁鄭房謹殿 九年 正 月 二 十 日子学

通過 庶需都青

取者余幼智中英文字通商中外至今二教今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師印知來等縣服此無憂病患痼腦立除照吸此識乃戒烟之第一法也 無憂覺每個比誠乃戒烟之第一法也 無憂覺每個大處之界也 每個價銀四厘質每盒时不清流過之界也 每個價銀四厘質每個一在學面 切點不於可審肉此 眼施眼频藥內治內睛水 合此獅毎點等專 勿放窜流老耳 深 遼囘 任以水擬告會屬 藥 不成坑 分 之 海 経 昌 扇 及美 石建 不聰聽出滴拭先鳴此 一瞬於難洗水平潰 是七中仙位特川得餘啟特十環凡影爲準遠年者 一住水耳爛帰 影對 樓門玉毫客本日顧歷便與至五每店往頃廿 銀立羹藥宜饌少胃水 是行快一包

心吊年羹日癖逐羊人人之少用宜粮必须 光光蔫門中油形好敬 緒顧金牌環寫神影啟 百大相明相 街價亮處小 客十派甚皆所號 玉商號安相爲妙新 護兼街宜悅手張 是照接口係目影容 代斜 在並 香有影樓 **毫客往門港精出**最 白 元前二陳盛裕兹

年和每發似水 堅羊係匙每吊切 生开肉腹陽膚解 錢效 大 各 瘫 睹 脹 大 血 血 八 每 疾 白 般 大 瘡 熱 毒

大等食惡小癰濕黎 一症痳毒贅疳毒水 此概生無月振記記上 年匙每屬花瘤瘰外 白與理欠底記憶陳海 罇羹日暗柳潰癧攻專 元盈到截周愿 價無宜瘡墜爛血及治 發腦別算元將記利 銀不服皮毒腐蠱陰皮 高與號明記振周源 一大小人。 一大大人。 一大人。 一大 第 牌 門 華中號 \equiv

謹智貨腦之物遭百糧敝者貨份中失萬亞 是光價裝孚三環 丸蠟昌兩朱佛省

一墩酒臺即苦戒隱在哮毒英食不烟製

論理承高志底創係取 者 盈受 盛圖 止自李者 李九盛元頂照盤已振利 **裕年記號與本數年記源** 相昌 無招李利目 至周碼 七涉牌路銀核光元頭 陳 振月符倘記兩質緒記振 記十此嗣陳加明千高元 八佈後振數白午盛號日聞振記收兹年記生 識質混香人牌切開戒量別海珠港深各類張湿 以元周清高十合理 仝半免號元所盛二夥原 敬某後生記有記月開日 振金

喘日字欖

寄子

封

口

辛藥年

便併蕊屢

見無數戒

功入味不

城大銀大新個質與

港 歌 五第 街 賦

約

聞 由

〒 張橋也以為 华中數九

王 局